

Model MC1245
Modelo MC1245
Modéle MC1245

Rotary Action Steam Cleaner
Limpiador de Vapor Giratorio
Nettoyeur à Vapeur Rotatif

Owner’s Guide
Guía del Usuario
Mode D’emploi

KEEP YOUR RECEIPT FOR WARRANTY PURPOSES
Please read all instructions before use.

GUARDE SU RECIBO A EFECTOS DE LA GARANTÍA
Lea todas las instrucciones antes de usarlo.

GARDEZ VOTRE REÇU AUX FINS DE LA GARANTIE
Veuillez lire toutes les instructions avant l’utilisation.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING: To reduce the risk of fire, electrical shock, or injury, the following basic safety precautions should always be followed when using an electrical appliance.

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE

1. The Rotary Action Steam Cleaner Water Tank is designed to hold a maximum of 10 oz. (295 ml.) of water. Unplug electrical cord before filling with water.

2. DO NOT leave your Rotary Action Steam Cleaner unattended when plugged in or not in use. Use only for its intended purpose as indicated in this manual.

3. This unit is not a toy. Close supervision is required when using unit near children, pets, and plants. Steam produced by unit is hot and pressurized. Care must be taken to avoid burns or other injuries. Never point nozzle at people or pets.

4. To reduce the risk of contact with hot water emitting from steam vents, hold appliance away from body and check for signs of condensation or leakage.

5. DO NOT use this unit if electrical cord or outlet is damaged. DO NOT use unit if it is not working properly or has been dropped, damaged or left outdoors. If such damage occurs, DO NOT disassemble or attempt repairs, take unit to a qualified service person for examination and repair. Incorrect reassembly or repair could cause a risk of fire, electrical shock, or injury to persons when steam cleaner is used.

6. To reduce risk of electrical shock, DO NOT immerse in water or other liquids. DO NOT use electrical cord as a handle. DO NOT allow cord to be crimped by closing it in doors. DO NOT pull or stretch cord around sharp corners or edges.

7. Do not allow cord to touch hot surfaces. Let appliance cool completely before putting away. Loop cord loosely around appliance when storing.

8. DO NOT use this unit with extension cords or electrical outlets that have inadequate current capacity. A three-prong outlet or a properly grounded adapter is necessary when using Rotary Action Steam Cleaner.

9. In order to unplug Rotary Action Steam Cleaner, grasp plug and pull smoothly and firmly from outlet. DO NOT attempt to unplug unit by pulling or tugging on cord.

10. Use caution, as burns could occur from touching hot metal parts, hot water or steam.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING: To reduce the risk of electrical shock, this appliance has a three-pronged plug. This plug will fit in a polarized wall outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, contact a licensed electrician to install a proper outlet. DO NOT attempt to modify the plug or defeat this safety feature.

11. The Rotary Action Steam Cleaner is only meant to be used with recommended Rotary Action Steam Cleaner accessories. Other types of attachments are not to be used with the Rotary Action Steam Cleaner. Doing so may cause injuries or damage to unit.

12. Attachment Collar and attachments become hot during use. To avoid injuries, DO NOT touch Attachment Collar while using this appliance. DO NOT attempt to change attachments while unit is emitting steam.

13. When filling your Rotary Action Steam Cleaner, only water should be used in unit. Other cleaning agents will damage unit and can cause injuries.

14. DO NOT operate unit if steam opening is blocked. Should this occur, immediately cease usage and unplug from electrical outlet.

15. Store your Rotary Action Steam Cleaner in a cool, dry place.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

FOR HOUSEHOLD USE ONLY

Questions or comments?

- www.steamfast.com
- consumerservice@steamfast.com
- 1-800-711-6617

The following features and accessories are included with your Rotary Action Steam Cleaner. Carefully inspect the packing material for all parts listed below. To obtain possible missing parts, refer to Product Support on Page 12 of this manual.

UNIT FEATURES & ACCESSORIES

1 Attachment Collar
2 Steam Outlet Tip
3 Steam Trigger
4 Handle
5 Rotary Action Power Button
6 Steam Level Selector
7 Steam Level Indicator Lights
8 Water Tank
9 Water Tank Cap
10 Water Tank Window
11 Water Treatment Cartridge
12 Nylon Brushes (2)
13 Large Nylon Brush
14 Scrub Pad
15 Funnel
16 Nylon Cone-Shaped Brush



- The *Attachment Collar* (1) is where the Nylon Brush, Large Nylon Brush, Scrub Pad and Nylon Cone-Shaped Brush connect.
- The *Steam Outlet Tip* (2) emits a flow of hot, penetrating steam. The Nylon Brush, Large Nylon Brush, Scrub Pad and Nylon Cone-Shaped Brush all fit over the Steam Outlet Tip.
- The *Steam Trigger* (3) is pressed to activate the pump mechanism, which transfers water from the Water Tank to the heater. Steam will be released from the Steam Outlet Tip a few seconds after Steam Trigger is pressed. The Steam Trigger can be held down for a sustained flow of steam.
- The *Handle* (4) is designed to stay relatively cool while providing the optimum amount of safety and user comfort.
- The *Rotary Action Power Button* (5) is used to turn on rotary action.

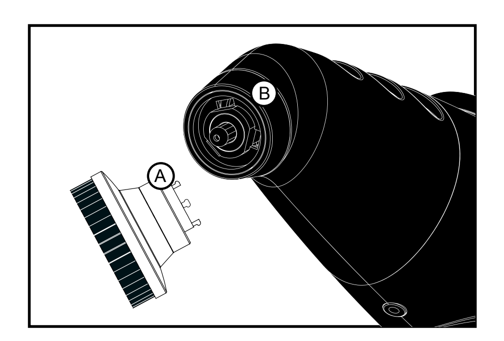
  NOTE: Rotary action may be used with or without steam. The rotary direction changes every time the Rotary Action is powered on.
- The *Steam Level Selector* (6) is used to select level of steam output.
- The *Steam Level Indicator Lights* (7) will display low (I), medium (II) and high (III) output of steam.
- The *Water Tank* (8) is the reservoir in which water is stored.
- The *Water Tank Cap* (9) must be removed in order to fill the Water Tank with water. The Water Tank Cap creates a tight seal to prevent spilling water.
- The *Water Tank Window* (10) clearly shows water level.
- The *Water Treatment Cartridge* (11) is inserted into the base of the unit. The Water Treatment Cartridge removes impurities from water to prolong the life of the unit.
- The *Nylon Brushes* (12) connect to the Attachment Collar and is designed to work with steam to remove stubborn stains and grime. It is intended for use on tile, grout, carpet, upholstery, and any other surface that will not be scratched or damaged by the nylon bristles.
- The *Large Nylon Brush* (13) connects to the Attachment Collar and is designed to work with steam to remove large stubborn stains and grime. It is intended for use on tile, grout, carpet, upholstery, and any other surface that will not be scratched or damaged by the nylon bristles.
- The *Scrub Pad* (14) connects to the Attachment Collar and is designed to scrub tough dirt and scuffs from surfaces.
- The *Funnel* (15) makes refilling the water tank easy, without spills.
- The *Nylon Cone-Shaped Brush* (16) connects to the Attachment Collar and is designed to work with steam to remove stubborn stains and grime. It is intended for use in small, hard to reach spaces such as wheels, crevices and any other surface that will not be scratched or damaged by the nylon bristles.

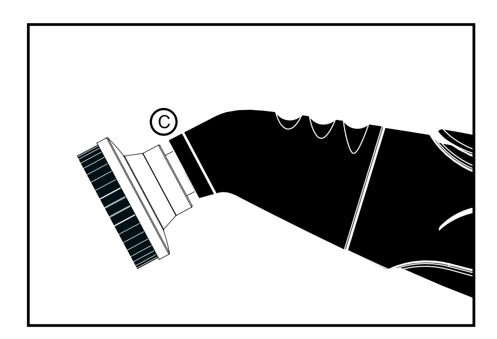
STEAM CLEANING ACCESSORIES

WARNING: Do not connect accessories while unit is emitting steam.

CONNECTING ACCESSORIES

1. Select one of the accessories (Large Nylon Brush shown as example), and align (A) end of accessory with holes inside Attachment Collar (B).
2. Push accessory firmly onto Outlet until prongs snap through holes (C). All prongs must be connected to Attachment Collar for proper connection and to prevent steam leakage.

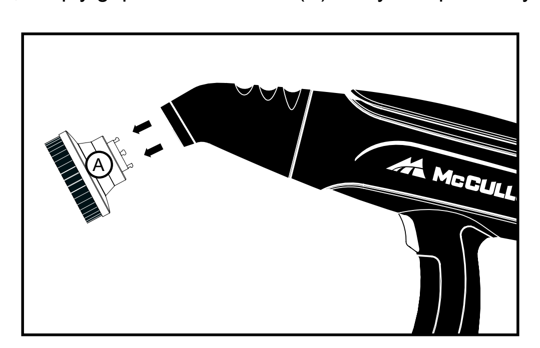




REMOVING ACCESSORIES

WARNING: Do not remove accessories while unit is emitting steam.

1. To remove accessories, simply grip the attachment (A) firmly and pull away from Attachment Collar.



Nylon Brush	Ovens, stove tops, faucet fixtures, tile, grout, refrigerators, microwaves, showers, bathtubs, doorknobs, waste can, sports equipment, toys and changing tables.
Large Nylon Brush	Large surface areas for ovens, stove tops, faucet fixtures, tile, grout, refrigerators, microwaves, showers, bathtubs, doorknobs, waste can, sports equipment, toys and changing tables.
Nylon Cone-Shaped Brush	Car wheels, BBQ grills and car engines.
Steam Outlet Tip	Removing dirt, grease and grime from cracks and crevices. Defrosting freezers. Dirt and grass in grooves of golf clubs. Dirt and grime in tread of running shoes. Cleaning intricate precious metal and stone jewelry (not pearls or costume jewelry) CAUTION: Hot steam. Do not handle while steaming.
Scrub Pad	Stone, slate, ceramic tile and grout.

ORDERING ACCESSORIES & PARTS

Replacement accessories and parts for your Rotary Action Steam Cleaner (model MC1245) may be ordered through our Website:

www.steamfast.com

You may also contact Consumer Service directly:

consumerservice@steamfast.com or 1-800-711-6617

FILLING WATER TANK

NOTE: This unit features a continuous-fill Water Tank. It does not require any cool down period before refilling.

1. Unplug unit before filling the Water Tank.
2. Remove Water Tank Cap by pulling up on cap.
3. Using funnel, fill Water Tank with 10 oz. (295 ml) of water.

NOTE: While this unit will function correctly using ordinary tap water, it is recommended that distilled or de-mineralized water be used instead. This will help to minimize mineral build-up in the unit and prolong the life of your Rotary Action Steam Cleaner.

4. Once Water Tank is filled, replace Water Tank Cap.
5. To assure water feed pick up ball is in the water, shake the unit vigorously to move ball into water. Once dislodged, you will be able to hear the ball moving loosely.

GENERAL OPERATION

NOTE: Unit will not emit steam without properly installing the Water Treatment Cartridge. Do not operate unit without water. Be sure that any desired attachments are connected before following these steps.

1. Plug grounded power cord into a convenient electrical outlet (make sure to first remove plastic cover that protects plugs during shipping). The Steam Level Indicator Lights will flash while the unit warms up. Allow unit approximately 30 seconds to heat up.

CAUTION: This unit uses a grounded (3-prong) electrical plug. Use only in properly installed 3-prong electrical outlets. Do not attempt to alter plug or circumvent this safety feature in any way.

NOTE: Steam Level Indicator Light is illuminated at all times while unit is plugged in. This unit has no On/Off power switch; it will begin heating immediately upon being plugged in.

2. Once the unit is ready for use, the light will turn solid and default to medium (II) Steam Level.
3. Press the Rotary Action Power Button to power on/off the rotary action (See figure 1, A). The Rotary direction changes each time the Rotary Button is powered "on". This will help prolong the life of the brush. The rotary action can be used without steam.

NOTE: If brush has been stopped while in rotary mode for more than 20 seconds, the rotary motor will stall and need to be reset. See Troubleshooting on Page 11 for instructions. The current Steam Level Indicator Light will flash to indicate rotary motor has stopped and steam will cease.

I II III
A

FIGURE 1

4. Press the Steam Level Selector to control the level of steam low (I), medium (II) or high (III) (See figure 2, B). Steam can be used without rotary action.
5. Direct Steam Outlet Tip (or attachment) towards surface you desire to steam, and press Steam Trigger.

   NOTE: Test an isolated area of the surface before use. Pressing the Steam Trigger activates the unit's pump, the unit will make a pumping sound. It will take another second or two to begin producing steam. This also means that the unit will continue to produce steam for another second or two after Steam Trigger is released.

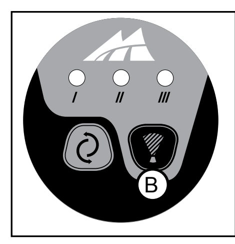


FIGURE 2

6. To sanitize, point Steam Outlet Tip, press Steam Trigger and hold approximately 1/2 inch from surface for at least 5 seconds. This will insure that you have killed germs and bacteria.

   CAUTION: Always be sure that Steam Outlet Tip and any attachments are pointed in a safe direction (away from yourself, other people, pets, and plants) before pressing the Steam Trigger.

   NOTE: Use care when steaming on surfaces that may be warped or damaged by heat and moisture. Use on these types of surfaces must be limited.

7. Keep Steam Trigger depressed for a continuous flow of steam.

   NOTE: During use, you may notice a slight drop in steam pressure, which is normal due to thermostat cycles. If this happens, release Steam Trigger for 10-15 seconds.

8. Once steaming tasks are complete, immediately unplug grounded power cord from electrical outlet. To store, follow steps under Proper Storage procedure on Page 10 of this manual.

INSTALLING WATER TREATMENT CARTRIDGE

1. The Water Treatment Cartridge is located on the bottom of the Water Tank.

   NOTE: The Water Treatment Cartridge must be installed for the Rotary Action Steam Cleaner to function.

2. Insert Water Treatment Cartridge into the unit. Line up the two holes on the Water Treatment Cartridge (A) with the corresponding posts on the Rotary Action Steam Cleaner (B). Insert Cartridge until it snaps into place.

   NOTE: Many factors affect the frequency in which the Water Treatment Cartridge will need to be replaced - including amount of use and water hardness. For heavy use, we recommend replacing it approximately every 2 months. For lighter use, replace every 3-4 months. The Water Treatment Cartridge will need to be replaced earlier if you notice reduced steam output.

PROPER STORAGE

Preparing your Rotary Action Steam Cleaner for storage is quick and simple. When you have finished your steaming tasks, follow the steps listed below:

1. Unplug power cord from electrical outlet.
2. Allow unit to completely cool.
3. Remove any attachments from unit.
4. Remove Water Tank Cap and drain any remaining water from Water Tank.
5. Store all attachments safely away, preferably near Rotary Action Steam Cleaner.
6. Store Rotary Action Steam Cleaner in a cool, dry location.

REMOVING MINERAL BUILD-UP

A common problem with steam appliances is mineral build-up caused by high mineral content in many municipal water supplies. The Water Treatment Cartridge will remove most of the minerals from tap water but the best way to avoid this is to use de-mineralized or distilled water in unit. If you are unable to use de-mineralized or distilled water, we recommend you use this procedure below monthly to help avoid mineral build-up:

NOTE: Perform this procedure below before you replace the Water Treatment Cartridge. Running vinegar through the Water Treatment Cartridge will reduce the effectiveness of the Water Treatment Cartridge.

Steam Outlet Tip

1. Unplug power cord from electrical outlet.
2. Allow unit to completely cool.
3. Remove all accessories from unit.
4. Unscrew Steam Outlet Tip from the Attachment Collar. Remove any debris from Steam Outlet Tip by using a paper clip. Rinse with water to ensure blockage is gone. Set Steam Outlet Tip aside.
5. Remove Water Tank Cap and drain any remaining water from Water Tank into sink or tub.
6. Using a measuring cup, measure 8 oz. (236 ml) of distilled vinegar.
7. Using the Funnel, slowly pour vinegar into Water Tank and replace Water Tank Cap.
8. Plug power cord into an electrical outlet and allow unit to heat up.
9. Set Steam Level Selector to high (III).
10. Hold down Steam Trigger to spray vinegar into a sink or tub. Continue to hold down Steam Trigger until Water Tank is completely drained (approximately 8 minutes).
11. Unplug power cord from electrical outlet.
12. Using the Funnel, fill Water Tank with fresh water and replace Water Tank Cap.
13. Plug power cord into an electrical outlet and allow unit to heat up.
14. Hold down Steam Trigger to spray water into a sink or tub. Continue to hold down Steam Trigger until Water Tank is completely drained (approximately 8 minutes).
15. This will flush out any remaining vinegar solution in unit. Repeat steps 11-14 until vinegar odor dissipates.

16. Reinstall Steam Outlet Tip
17. Dispose of old Water Treatment Cartridge and replace with new one.

Water Treatment Cartridges may be ordered online at steamfast.com or contact Consumer Service at 1-800-711-6617.

McCULLOCH | Troubleshooting

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Unit fails to heat up.	Unit is not plugged in.	Plug into electrical outlet.
	Household Circuit Breaker / Ground Fault Interrupter has tripped or blown a fuse.	Reset Circuit Breaker / Ground Fault Interrupter, or replace fuse. If you need assistance, contact a licensed electrician.
The unit is heated, but does not produce steam.	Water Tank is empty.	Refill Water Tank using procedures on Page 8 of this manual.
	Mineral build-up in unit.	Follow Removing Mineral Build-Up procedure on Page 10 of this manual.
	Water Treatment Cartridge is not installed correctly.	See Installing Water Treatment Cartridge on page 9 of this manual.
	Water feed pick up ball is not in water.	Shake the unit vigorously until pick up ball is dislodged.
The unit is hot to the touch. Note: The unit will be warm during use.	Water Tank is empty.	Refill Water Tank using procedures on Page 8 of this manual.
Steam output is intermittent.	Mineral build-up in unit.	It is normal for steam pressure to drop periodically for a few seconds. If steam stays off for longer periods, follow Removing Mineral Build-Up procedure on Page 10 of this manual.
Rotary motor has stalled.	Too much force has been put on brush.	Unplug unit for 30 seconds. Plug back into outlet to resume normal operation.

McCULLOCH | Product Support

CONSUMER SERVICES

For problems with your Rotary Action Steam Cleaner, please refer to the Troubleshooting guide located on Page 11 of this manual. Additional inquiries should be directed to our consumer support services through our website, www.steamfast.com.

If you do not have internet access, you may also contact our Consumer Service Department by telephone, at 1-800-711-6617.

NOTE: In order for our Consumer Service representatives to help you as quickly and efficiently as possible, please have the following information ready before calling:

- Purchase information (where and when you purchased this product)
- Copy of purchase receipt / proof of purchase
- Product serial number (located on electrical specification label on back of unit)
- Date code (4-digit number located on electrical specification label)

PRODUCT SPECIFICATIONS

MODEL	MC1245
VOLTAGE	120V
POWER	1200W
WATER CAPACITY	10 oz. (295 ml)
HEATING TIME	30 sec. (approximate)
CONTINUOUS STEAM TIME	12 min. (low) / 8 min. (high) (approximate)
UNIT WEIGHT	3.25 lbs. (1.5 kg.)
UNIT DIMENSIONS	13.5" x 3" x 11.5" (34.3 cm x 7.6 cm x 29.2 cm)

McCULLOCH | Warranty Information

1-YEAR LIMITED WARRANTY

What is covered

McCulloch® is a licensed brand of Steamfast, a division of Vornado Air, LLC (“Steamfast”). Subject to the terms and conditions of this 1-Year Limited Warranty (“Warranty”) as set forth below, Steamfast warrants to the original consumer or purchaser (“Buyer”) that this McCulloch®-branded steam product, excluding all accessories and attachments, (the “Product”) is to be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of purchase when used and maintained in accordance with the Owner’s Guide (the “Warranty Period”).

In the event Buyer notifies Steamfast of a defect in the Product within the Warranty Period, Steamfast will replace the Product and/or defective component parts, as applicable and necessary. Any such replacement will be made at no charge to Buyer for parts or labor, provided that Buyer shall be responsible for all shipping and transportation costs associated with returning the Product to Steamfast for inspection and covered replacement.

What is not covered

This Warranty shall not be applicable to damage or loss caused in whole or in part by:

- Repairs, modifications or alterations to the Product by anyone other than Steamfast.
- Use or operation of the Product outside the permitted or intended uses described by Steamfast in the Owner’s Guide, or other careless operation, handling, misuse, or abuse of the Product.
- Lack of proper maintenance or timely cleaning of the Product as specified in the Owner’s Guide.
- Use of the Product other than for normal household purposes.

- Normal wear and tear.
- Used consumable parts, accessories and attachments, including, but not limited to, brushes, hangers, scrub pads and mop pads.
- Use of parts and accessories other than those produced or recommended by Steamfast.
- Cosmetic damage, such as scratches, nicks and dents.
- Damage caused by accident, water, flood, fire or other acts of nature or external causes.

Warranty limitations and exclusions

- NO OTHER EXPRESS WARRANTY IS GIVEN BY STEAMFAST TO BUYER AND NO REPRESENTATIVE HAS THE AUTHORITY TO MAKE REPRESENTATIONS OTHER THAN THOSE PROVIDED HEREIN.
- THERE ARE NO WARRANTIES WHICH EXTEND BEYOND THE DESCRIPTION ON THE FACE HEREOF AND ALL IMPLIED WARRANTIES, SPECIFICALLY THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE HEREBY EXPRESSLY LIMITED TO THE DURATION OF THE WARRANTY PERIOD, UNLESS A SHORTER PERIOD IS PERMITTED BY LAW.
- STEAMFAST'S REPLACEMENT OF THE PRODUCT IS THE EXCLUSIVE REMEDY. UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL STEAMFAST BE LIABLE TO BUYER OR ANY OTHER PERSON FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, CONSEQUENTIAL, OR OTHER DAMAGES, EVEN IF STEAMFAST HAS BEEN ADVISED OF OR COULD REASONABLY FORESEE THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, LOSS OF PROFITS OR DAMAGE, WHETHER RISING OUT OF BREACH OF WARRANTY, BREACH OF CONTRACT OR UNDER ANY OTHER THEORY OF LAW.
- THIS WARRANTY GIVES BUYER SPECIFIC LEGAL RIGHTS. BUYER MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE-TO-STATE. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, AND SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO BUYER.

How do you register the Warranty

Buyer must complete an application to register this Warranty within sixty (60) days following date of purchase. Buyer may either visit Steamfast's website at www.steamfast.com and complete an online application or mail a completed application to Steamfast. Failure to register this Warranty within sixty (60) days following date of purchase will render this Warranty null and void.

Warranty service

For warranty service, call 1-800-711-6617 or email consumerservice@steamfast.com to obtain a Return Authorization ("RA") form. Include the Product model number and serial number, as well as Buyer's name, address, city, state, zip code and phone number when contacting Steamfast for warranty service. Buyer may be required to provide the original sales receipt for purposes of verifying date of purchase. After receiving the RA form, the Product must be shipped, postage prepaid by Buyer, to:

Steamfast
Attn: Warranty & Repair
415 E. 13th Street
Andover, KS 67002

To assure proper handling, packages must be clearly marked with the RA number. Packages not clearly marked with the RA number may be refused at the receiving dock.

Important: After receiving return authorization, carefully pack the Product to avoid damage in shipping. Damage in shipping is not covered by the Warranty and shall be the sole responsibility of Buyer. Damage or loss not covered by this Warranty or occurring outside the Warranty Period will require a fee to cover the cost of handling and shipping. All such fees and costs shall be the sole responsibility of Buyer.

Please allow at least 1-2 weeks for return of the Product after it is received by Steamfast. For ease of recordkeeping, it is recommended that Buyer staple or attached the original sales receipt to this Owner's Guide and record the Product serial number (located on the Product specifications decal) here:

____

Manufactured in China.
Steamfast Consumer Service W: www.steamfast.com • P: 1-800-711-6617 • E: consumerservice@steamfast.com

SALVAGUARDIAS IMPORTANTES



AVISO: Para reducir el riesgo de fuego, choques eléctricos o daños, debe de siempre seguir las siguientes precauciones básicas de seguridad cuando esté usando un aparato eléctrico.

LEA TODAS LAS INSTRUCIONES ANTES DE USAR

1. El Depósito de Agua de la Unidad ha sido diseñado para contener un máximo de 10 oz. (295 ml.) de agua. Desenchufe el cordón eléctrico antes de llenarlo con agua.

2. NO DEJE su Limpiador de Vapor Giratorio desatendida cuando esté enchufado o cuando no lo esté utilizando. Usélo sólo como está intencionado como indicado en este manual.

3. Esta unidad no es un juguete. Se debe supervisar de cerca cuando use la unidad cerca de niños, mascotas y plantas. El vapor que la unidad produce está caliente y presurizado. Se debe tomar cuidado para evitar quemaduras u otras heridas. Nunca apunte con la boquilla a personas o mascotas.

4. Para reducir el riesgo de contacto con agua caliente que se emite de la ventilación, mantenga el aparato alejos del cuerpo y chequéelo el aparato por signos de condensación o agoteando.

5. NO USE esta unidad si el cordón eléctrico o el enchufe está dañado. NO USE la unidad si no funciona apropiadamente o si ésta se ha caído, dañado, o dejado al aire libre. Si tal daño ocurre, NO DESMONTELO o intente de hacer reparaciones, sino devuelva la unidad a un técnico licenciado de servicio para examinación y reparaciones. El remontar o reparar incorrectamente podría causar riesgo de fuego, choques eléctricos, y heridas a la gente cuando se use el limpiador a vapor.

6. Para reducir el riesgo de choques eléctricos, NO LA SUMERJA en el agua. NO USE el cordón eléctrico como asa. NO PERMITA que el cordón se rice por cerrarlo en las puertas. NO TIRE NI ESTIRE el cordón cuando éste se encuentre alrededor de esquinas o bordes puntiagudos.

7. Asegurese de mantener el cordón eléctrico alejado de todas superficies calientes. Deje que el aparato se enfría completamente antes de almacenarlo. Ponga el cordón sueltamente alrededor del aparato cuando lo almacena.

8. NO USE esta unidad con cordones de extensión ni con receptáculos eléctricos que tengan una capacidad de electricidad inadecuada. Un receptáculo de tres puntas o un adaptador bien conectado a tierra es necesario cuando esté usando El Limpiador de Vapor Giratorio.

9. Para desconectar el Limpiador de Vapor Giratorio, apriete el enchufe y tire suavemente y firmemente del receptáculo. NO INTENTE desconectar la unidad tirando o arrastrando del cordón.

SALVAGUARDIAS IMPORTANTES



AVISO: Para reducir el riesgo de un choque eléctrico, éste aparato tiene un enchufe de tres puntas. Este enchufe cabrá en un receptáculo de pared polarizado de una sola manera. Si el enchufe no entra completamente en el receptáculo, contacte a un electricista licenciado para que instale un receptáculo apropiado. NO TRATE de modificar el enchufe o derrotar.

10. Tenga cuidado, ya que las quemaduras pueden suceder al tocar piezas calientes de metal, agua caliente o vapor.

11. El Limpiador de Vapor Giratorio ha sido diseñado para ser utilizado solamente con los accesorios recomendados del Limpiador de Vapor Giratorio. No se deben usar otros tipos de accesorios con El Limpiador de Vapor Giratorio. El hacerlo podría causar heridas o daños a la unidad.

12. Cuello de Acople y los accesorios se calientan durante el uso. Para evitar heridas, NO TOQUE Cuello de Acople mientras usa este aparato. NO TRATE DE cambiar los accesorios mientras la unidad emita vapor.

13. Cuando llene su Limpiador de Vapor Giratorio con agua, sólo debe usar agua en la unidad. Otros agentes de limpieza dañarán la unidad y podrían causar lesiones.

14. NO UTILICE la unidad si la abertura del vapor está bloqueada. Si pasara esto, apague inmediatamente la unidad y desconéctela.

15. Guarde su Limpiador de Vapor Giratorio en un lugar aireado y seco.

¡CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES!

SÓLO PARA USO DOMÉSTICO

¿Preguntas o comentarios?

- www.steamfast.com
- consumerservice@vornado.com
- 1.800.711.6617

Información del Producto

Los siguientes artículos y accesorios están incluídos con su Limpiador de Vapor Giratorio. Inspeccione cuidadosamente el material de embalaje ya que algunas piezas son enviadas dentro del embalaje de Espuma de Estireno. Para obtener piezas que posiblemente estén perdidas, refiérase a la sección de Apoyo al Cliente en la página 24 de éste manual.



ARTICULOS Y ACCESORIOS DE LA UNIDAD

1	Cuello de Acople
2	Tapa de la Salida de Vapor
3	Disparador de vapor
4	Mango
5	Botón de potencia de giro
6	Selector de nivel de vapor
7	Luces indicadoras del nivel de vapor
8	Tanque de agua
9	Tapa del tanque de agua
10	Ventana del tanque de agua
11	Cartucho para tratamiento del agua
12	Cepillos de nylon (2)
13	Cepillo de nylon grande
14	Almohadilla para fregar
15	Embudo
16	Cepillo cónico de nylon

- El *Cuello de Acople* (1) es donde se coloca el cepillo de nailon, el cepillo grande de nailon, la almohadilla para fregar, y el cepillo de nailon con forma cónica.

- La *Tapa de la Salida de Vapor* (2) emite un flujo de vapor caliente y penetrante. El cepillo de nylon, cepillo grande de nylon, la almohadilla para fregar y el cepillo cónico de nylon se conectan a la Tapa de la Salida de Vapor.

- Se *Disparador de vapor* (3) para activar el mecanismo de la bomba, que transfiere agua desde el tanque de agua hasta el calentador. Saldrá vapor de la boquilla de vapor unos segundos después de que se haya presionado el gatillo de vapor. El gatillo de vapor puede sostenerse hacia abajo para obtener un flujo de vapor constante.

- El *Mango* (4) está diseñado para permanecer relativamente frío, a la vez que proporciona la cantidad óptima de seguridad y comodidad al usuario.

- El *Botón de potencia de giro* (5) se utiliza para activar la función de giro.

  NOTA: La función de giro puede utilizarse con vapor o sin éste. La dirección de giro cambia cada vez que se activa la función de giro.

- El *Selector de nivel de vapor* (6) se utiliza para seleccionar el nivel de salida de vapor.

- Las *Luces indicadoras del nivel de vapor* (7) mostrarán una salida de vapor baja (I), media (II) y alta (III).

- El *Tanque de agua* (8) es el depósito donde se almacena el agua.

- La *Tapa del tanque de agua* (9) debe quitarse para llenar de agua el tanque de agua. La tapa del tanque de agua forma un sello hermético para evitar que se derrame agua.

- La *Ventana del tanque de agua* (10) muestra claramente el nivel de agua.

- El *Cartucho para tratamiento del agua* (11) está insertado en la base de la unidad. El cartucho para tratamiento del agua elimina las impurezas del agua para prolongar la vida útil de la unidad.

- El *Cepillos de nylon* (12) se conecta a la Attachment Collar y está diseñado para funcionar con vapor para eliminar manchas y suciedades difíciles. Está previsto para uso en baldosas, cemento, alfombras, tapizados y cualquier otra superficie que no se raye o dañe con las cerdas de nylon.

- El *Cepillos de nylon grande* (13) se conecta a la Attachment Collar y está diseñado para funcionar con vapor para eliminar manchas y suciedades difíciles de gran tamaño. Está previsto para uso en baldosas, cemento, alfombras, tapizados y cualquier otra superficie que no se raye o dañe con las cerdas de nylon.

- La *Almohadilla para fregar* (14) se conecta a la Attachment Collar y está diseñada para restregar la suciedad y las marcas difíciles de quitar de las superficies.

- El *Embudo* (15) permite recargar el tanque de agua de forma sencilla, sin producir derrames.

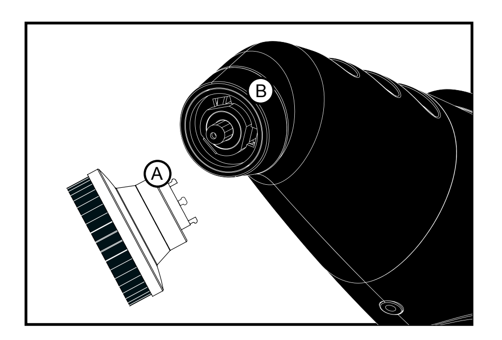
- El *Cepillo cónico de nylon* (16) se conecta a la Attachment Collar y está diseñado para funcionar con vapor para eliminar manchas y suciedades difíciles. Está previsto para uso en espacios reducidos y difíciles de alcanzar, como ruedas, hendiduras y cualquier otra superficie que no se raye o dañe con las cerdas de nylon.

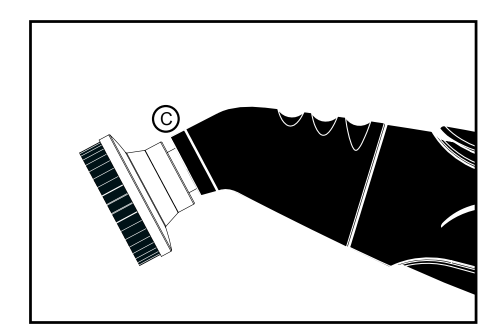
ACCESORIOS DE LIMPIEZA A VAPOR

ADVERTENCIA: No intente conectar los accesorios mientras la unidad esté emitiendo vapor.

CONEXIÓN DE ACCESORIOS

1. Seleccione uno de los accesorios (p. ej.: cepillo grande de nylon) y alinee (A) un extremo del accesorio con los orificios dentro de la Cuello de Acople (B).
2. Empuje el accesorio firmemente para colocarlo dentro de la boquilla hasta que las clavijas se introduzcan en los orificios (C). Todas las clavijas deben estar conectadas a la Cuello de Acople para lograr una óptima conexión y evitar fugas de vapor.

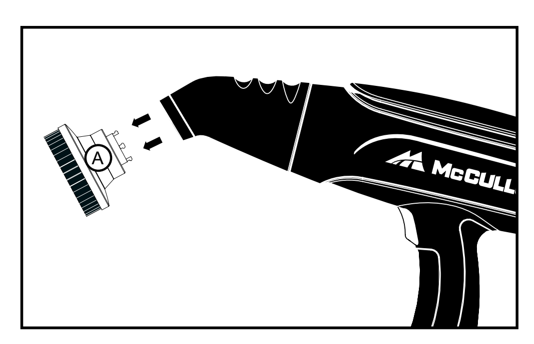




DESCONEXIÓN DE LOS ACCESORIOS

ADVERTENCIA: No intente conectar los accesorios mientras la unidad esté emitiendo vapor.

1. Para desconectar los accesorios, simplemente agarre firmemente el accesorio (A) y tire para desconectarlo de la Cuello de Acople.



Cepillo De Nylon	Hornos, hornallas de la cocina, grifos, baldosas, cemento, refrigeradores, hornos de microondas, duchas, bañeras, perillas, basureros, equipos deportivos, juguetes y cambiadores para bebés.
Cepillo De Nylon Grande	Grandes superficies de hornos, hornallas de la cocina, grifos, baldosas, cemento, refrigeradores, hornos de microondas, duchas, bañeras, perillas, basureros, equipos para deportes, juguetes y cambiadores para bebés.
Cepillo Cónico De Nylon	Ruedas y motores de automóviles y parrillas.
Tapa de la Salida de Vapor	Quitar suciedad, grasa y hollín de fisuras y hendiduras. Descongelar congeladores. Suciedad y césped en ranuras de palos de golf. Suciedad y tierra en suelas de zapatillas. Limpieza de joyas intrincadas de metal precioso y piedras (no perlas o bisutería). PRECAUCIÓN: Vapor caliente. No manipular cuando se encuentre echando vapor.
Almohadilla De Fregar	Piedra, pizarra, baldosas cerámicas y cemento.

PEDIDO DE ACCESORIOS Y PIEZAS

Los accesorios y las piezas de repuesto para la Limpiador de Vapor Giratorio (Modelo MC1245) se pueden pedir a través de nuestro sitio web:

www.steamfast.com

También puede comunicarse directamente con el Servicio al Cliente:

consumerservice@steamfast.com o 1-800-711-6617

LLENAR EL DEPÓSITO DE AGUA

NOTA: Esta unidad ofrece un Depósito de Agua que llena continuamente. Se no requiere ningún periodo de enfriarse antes de rellenarlo.

1. Desenchufe la unidad antes de llenar el tanque de agua.
2. Retire la tapa del tanque de agua abriéndola.
3. Llene el tanque de agua con 10 oz (295 ml) de agua usando el embudo.

NOTA: Si bien esta unidad funcionará correctamente con agua del grifo, se recomienda utilizar agua destilada o desmineralizada en su lugar. Esto ayudará a minimizar la acumulación de minerales en la unidad y prolongar la vida de su Limpiador de Vapor Giratorio.

4. Un vez que haya llenado el Depósito de Agua, reemplace la Tapa del Depósito de Agua.
5. Para garantizar que el flotador de alimentación de agua esté en el agua, agite enérgicamente la unidad para mover el flotador hacia el agua. Después de desplazar el flotador, lo escuchará moverse libremente.

OPERACIÓN GENERAL

NOTA: La unidad no emitirá vapor si no instala correctamente el cartucho para tratamiento del agua. No haga funcionar la unidad sin agua. Asegúrese que todos los accesorios desados están conectados antes de proseguir estos pasos.

1. Plug grounded power cord into a convenient electrical outlet (make sure to first remove plastic cover that protects plugs during shipping). Las luces indicadoras del nivel de vapor parpadearán mientras la unidad se calienta. Una vez que la unidad esté lista para su uso, la luz se pondrá en rojo y dejará de parpadear.

AVISO: Esta unidad use un enchufe eléctrico terrizado (de 3 puntas). Úselo solamente en un receptáculo de 3 puntas apropiadamente instalado. No intente alterar el enchufe ni burlar de cualquier modo esta característica de seguridad.

NOTA: La Luz que Indica que el Vapor Está Listo siempre ilumina mientras la unidad está enchufada. Esta unidad no tiene interruptor de encender/apagar; comenzará a calentarse inmediatamente al momento que se enchufa.

2. Permitale a la unidad aproximadamente 30 segundos para calentarse y por defecto en nivel de vapor medio (II).
3. Presione el botón de potencia de giro para activar o desactivar la función de giro (consulte la figura 1, A). La dirección de giro cambia cada vez que el botón de giro está en la posición de encendido. Esto ayudará a prolongar la vida útil del cepillo. La función de giro se puede utilizar sin vapor.

NOTA: Si el cepillo se detiene durante más de 20 segundos mientras está en el modo giratorio, el motor de giro se ahogará y se deberá arrancar nuevamente. Consulte Resolución de problemas en la página 23 para obtener instrucciones. La luz indicadora del nivel de vapor actual parpadeará para indicar que el motor de giro se ha detenido y no se producirá vapor.

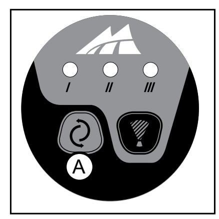


FIGURA 1

4. Presione el selector de nivel de vapor para controlar el nivel de vapor que puede ser bajo (I), medio (II) o alto (III) (consulte la figura 2, B). Se puede utilizar vapor sin que la función de giro esté activada.

5. Dirija la Boquilla de Chorro de Vapor (y cualquier accesorios) hacía la superficie que desea usted, y apriete el Gatillo de Vapor.

NOTA: Antes de usar, pruebe un área aislada de la superficie. El apretar el Gatillo de Vapor activa la bomba de la unidad. Tomará otro par de segundos para que la unidad comience a producir vapor. También significa que la unidad continuará produciendo vapor durante otro par de segundos despues de soltar el Gatillo de Vapor.

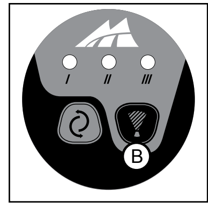


FIGURA 2

6. Para sanitar las superficies, dirija la Boquilla de Chorro de Vapor, apriete el Gatillo de Vapor y sosténgalo aproximadamente a pulgada de la superficie por lo menos por 5 segundos. Esto asegurará que usted ha matado los gérmenes y bacteria.

ADVERTENCIA: Siempre asegúrese que la Boquilla de Chorro de Vapor y cualquier otros accesorios están apuntando en una dirección segura (que no están apuntado hacía usted mismo, otras personas, mascotas, ni plantas) antes de apretar el Gatillo de Vapor.

NOTA: Tenga cuidado cuando use vapor en superficies que puedan sufrir alteraciones o daño por la exposición al calor y la humedad. Se recomienda que limite el uso de esta unidad en esta clase de superficies.

7. Mantenga apretado el Gatillo de Vapor para un flujo continuo de vapor.

NOTA: Durante su uso puede notar una caída en la presión del vapor, lo que es normal debido a los ciclos de termostato. Si pasa esto, suelte el Gatillo de Vapor por 10-15 segundos.

8. Una vez que los quehaceres de vaporización estén completados, desenchufe el cordón eléctrico tierrizado del receptáculo eléctrico. Siga los pasos del Procedimiento de Almacenaje Apropiado en la página 22 de este manual.

INSTALACIÓN DEL CARTUCHO PARA TRATAMIENTO DEL AGUA

1. El cartucho para tratamiento del agua se ubica en la parte inferior del tanque de agua.

Nota: El cartucho de tratamiento de agua debe instalarse el Limpiador de Vapor Giratorio a función.

2. Introduzca el cartucho para tratamiento del agua a la unidad. Alinee los dos orificios del cartucho para tratamiento del agua (A) con las protuberancias correspondientes en el limpiador de vapor giratorio (B). Empuje hasta que el cartucho se encaje en su posición.

NOTA: Muchos factores afectan la frecuencia con la que será necesario cambiar el cartucho, como la cantidad de uso y la dureza del agua. Si el uso es excesivo, se recomienda reemplazarlo aproximadamente cada 2 meses. Si el uso es menor, reemplazarlo cada 3-4 meses. Se deberá reemplazar el cartucho con anterioridad si se advierte que la salida de vapor es reducida.

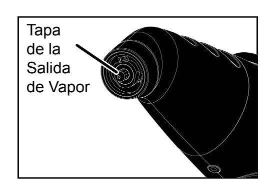
ALMACENAMIENTO ADECUADO
El preparar su Limpiador de Vapor Giratorio para el almacenaje es rápido y sencillo.
Cuando haya completado sus quehaceres de vaporizado, siga los siguientes pasos.

1. Desconecte el cordón conectado a tierra del receptáculo.
2. Permita que la unidad se enfríe durante unos minutos.
3. Quitele todos los accesorios de la unidad.
4. Vacíe toda el agua que quede en el Depósito de Agua.
5. Almacene seguramente todos los accesorios, preferiblemente cerca del Limpiador de Vapor Giratorio.
6. Almacene el Limpiador de Vapor Giratorio en un lugar aireado y seco.

ACUMULACIÓN DE MINERALES
Un problema común con los aparátos de vapor es la acumulación de minerales causada por el slto contenido de minerales en muchos de los suministros municipales de agua. El cartucho para tratamiento del agua eliminará la mayor parte de los minerales del agua de grifo, aunque la mejor forma de evitar esto es utilizar agua mineralizada o destilada en la unidad. Si no puede usar agua de-mineralizada o destilada, recomendamos que use este procedimiento mensualmente para ayudar a evitar la acumulación de minerales:

NOTA: Realice el procedimiento que se indica a continuación antes de cambiar el cartucho para tratamiento del agua. Si coloca vinagre a través del cartucho para tratamiento del agua, reducirá la efectividad del cartucho para tratamiento del agua.

1. Desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente.
2. Deje que la unidad se enfríe por completo.
3. Quite todos los accesorios de la unidad.
4. Desatornille la tapa de la salida de vapor del cuello de acople. Quite los desechos de la tapa de la salida de vapor con un gancho para papeles. Enjuague con agua para asegurarse de haber eliminado la obstrucción. Separe la tapa de la salida de vapor.



5. Retire la tapa del tanque de agua y drene el agua restante en un fregadero o bañera.
6. Coloque el selector del nivel de vapor en alto (III).
7. Usando un recipiente medidor, mida 8 oz (236 ml) de vinagre destilado.
8. Usando el embudo, vierta lentamente el vinagre en el tanque de agua y vuelva a colocar la tapa del tanque de agua.
9. Conecte el cable de alimentación a un tomacorriente y deje que la unidad se caliente.
10. Mantenga presionado el gatillo de vapor para rociar vinagre en un fregadero o bañera. Continúe presionando el gatillo de vapor hasta que el tanque de agua esté completamente drenado (durante aproximadamente 8 minutos).
11. Desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente.
12. Usando el embudo, llene el tanque de agua con agua dulce y vuelva a colocar la tapa del tanque de agua.
13. Conecte el cable de alimentación a un tomacorriente y deje que la unidad se caliente.
14. Mantenga presionado el gatillo de vapor para rociar agua en un fregadero o bañera. Continúe presionando el gatillo de vapor hasta que el tanque de agua esté completamente drenado (durante aproximadamente 8 minutos).
15. Esto enjuagará cualquier resto de la solución de vinagre que haya quedado en la unidad. Repita los pasos 11 a 14 hasta que se disipe el olor a vinagre.
16. Vuelva a colocar la tapa de la salida de vapor.
17. Deseche el cartucho usado para tratamiento del agua y reemplácelo por uno nuevo.

Para solicitar cartuchos para tratamiento del agua, visite steamfast.com o comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente al 1-800-711-6617.

Cómo Solucionar Problemas

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
La unidad no se calienta.	La unidad no está enchufada.	Enchufela en un receptáculo.
	El cortacircuitos de su hogar / Interruptor se ha saltado o volado un fusible.	Reposicione el cortacircuitos / Interruptor o reemplaze el fusible. Si necesita ayuda, póngase en contacto con un electricista licenciado.
La unidad se calienta, pero no vaporiza.	El Depósito de Agua está vacio.	Rellene el Depósito de Agua siguiendo los procedimientos que se encuentran en la página 20 de este manual.
	Hay acumulación de minerales en la unidad.	Siga el procedimiento Removiendo la Acumulación de Minerales que se encuentra en la página 22 de éste manual.
	El cartucho para tratamiento del agua no está instalado correctamente.	Consulte “Cómo instalar el cartucho para tratamiento del agua” en la página 21 de este manual.
	El flotador de alimentación de agua no está en el agua.	Agite enérgicamente la unidad hasta que se desplace el flotador.
La unidad está caliente al tacto. Nota: La unidad estará caliente durante el uso.	El tanque de agua está vacío.	Vuelva a llenar el tanque de agua siguiendo los procedimientos que se indican en la página 20 de este manual.
La salida de vapor está intermitente.	Hay acumulación de minerales en la unidad.	Es normal que la unidad para de vaporizar periodicamente por unos segundos. Si el vapor queda parado por periodos más largos, Siga el procedimiento Removiendo la Acumulación de Minerales que se encuentra en la página 22 de éste manual.
El motor de giro se ha ahogado.	Se ha ejercido demasiada presión sobre el cepillo.	Desenchufe la unidad durante 30 segundos. Vuelva a enchufarla a un tomacorriente para reanudar el funcionamiento normal.

SERVICIO AL CLIENTE

Si tiene problemas con su Limpiador de Vapor Giratorio, vea la guía de solución de problemas en la página 23 de este manual. Las preguntas adicionales se deben hacer a nuestro servicio soporte al cliente a través de nuestro sitio Web, www.steamfast.com.

Si no tiene acceso a Internet, puede contactar a nuestro Departamento de Servicio al Cliente por teléfono, al 1-800-711-6617.

NOTA: Para que nuestros representantes de servicio al cliente le ayuden rápida y eficientemente, tenga la siguiente información a mano antes de llamar:

- Información de compra (dónde y cuándo compró este producto)
- Copia del recibo de compra / prueba de compra
- Número de serie del producto (localizado en la especificación eléctrica etiquetan en la espalda de la unidad)
- Código de fecha (número de 4 dígitos localizado en etiqueta de especificación eléctrica)

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

MODELO	MC1245
VOLTAJE	120V
PODER	1200W
CAPACIDAD DE AGUA	10 oz. (295 ml)
TIEMPO DE CALENTAR	30 segundos (aproximadamente)
TIEMPO DE VAPOR CONTINUO	12 min. (alta) / 8 min. (baja) (aproximadamente)
PESO DE LA UNIDAD	3.25 lbs. (1.47 kg.)
DIMENSIONES DE LA UNIDAD	13.5″ x 3″ x 11.5″ (34.3 cm x 7.6 cm x 29.2 cm)

McCULLOCH | Información de Garantía

GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑO

Qué incluye la cobertura

McCulloch® es una marca autorizada de Steamfast, una división de Vornado Air, LLC (“Steamfast”). Sujeto a los términos y las condiciones de esta Garantía limitada de un año ("Garantía") detallada a continuación, Steamfast garantiza al consumidor o comprador original ("Comprador") que este producto de vapor de la marca McCulloch® (el "Producto"), excepto todos los accesorios y acoples, no contiene defectos de material ni de fabricación durante un período de un (1) año a partir de la fecha de compra (el "Período de garantía"), siempre y cuando la utilización y el mantenimiento se hayan realizado de acuerdo con la Guía del propietario.

En caso de que el Comprador notifique a Steamfast un defecto en el Producto dentro del Período de garantía, Steamfast remplazará el Producto o las piezas defectuosas, según corresponda o sea necesario. Tal remplazo de las piezas o el trabajo de remplazo no le ocasionarán gasto alguno al Comprador. Sin embargo, el Comprador debe hacerse cargo de los costos de envío y transporte del Producto a Steamfast para su inspección y remplazo dentro de la cobertura.

Qué se excluye de la cobertura

Esta Garantía no brindará cobertura por daños o pérdidas ocasionados por los siguientes motivos o por algunos de ellos:

- Reparaciones, modificaciones o alteraciones realizadas al Producto que no hayan sido realizadas por Steamfast.
- Funcionamiento del Producto para usos no autorizados o previstos por Steamfast según se describe en la Guía del propietario o algún otro uso o manejo descuidado, maltrato o abuso del Producto.
- Falta de mantenimiento adecuado o de limpieza oportuna del Producto, según se especifica en la Guía del propietario.
- Uso del Producto que no sea para fines domésticos normales.
- Desgaste o roturas normales.

- Piezas consumibles, accesorios y acoples utilizados que incluye, entre otros, cepillos, ganchos, almohadillas para fregar y almohadillas del trapeador.
- Uso de piezas y accesorios no producidos o recomendados por Steamfast.
- Daños estéticos, como rayones, rasguños y marcas.
- Daños causados accidentalmente, por el agua, inundaciones, fuego u otros eventos de la naturaleza, o por causas externas.

Limitaciones y exclusiones de la garantía
- STEAMFAST NO OTORGA NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA AL COMPRADOR Y NINGÚN REPRESENTANTE TIENE LA AUTORIDAD PARA REALIZAR REPRESENTACIONES QUE NO SEAN LAS PROPORCIONADAS EN EL PRESENTE DOCUMENTO.
- NINGUNA GARANTÍA TIENE UN ALCANCE MAYOR QUE LA DESCRIPCIÓN DADA ANTERIORMENTE Y TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, ESPECIALMENTE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN FIN EN PARTICULAR, QUEDAN EXPRESAMENTE LIMITADAS A LA DURACIÓN DEL PERÍODO DE GARANTÍA, A MENOS QUE LA LEY PERMITA UN PERÍODO MÁS CORTO.
- EL REMPLAZO DEL PRODUCTO POR PARTE DE STEAMFAST ES LA ÚNICA MEDIDA QUE SE TOMARÁ. EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA STEAMFAST SERÁ RESPONSABLE ANTE EL COMPRADOR U OTRA PERSONA DE NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL O EMERGENTE, O DE CUALQUIER OTRO DAÑO, INCLUSO SI STEAMFAST HA SIDO INFORMADO O HA PODIDO ANTICIPAR LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS, QUE INCLUYEN, ENTRE OTROS, LA PÉRDIDA DE GANANCIAS O DAÑOS, YA SEA QUE ESTO OCASIONE UN INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA, UN INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO O SEGÚN CUALQUIER OTRA TEORÍA DEL DERECHO.
- ESTA GARANTÍA OTORGA AL COMPRADOR DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. EL COMPRADOR PUEDE TENER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN SEGÚN EL ESTADO. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN NI LA LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS INDIRECTOS O EMERGENTES, NI PERMITEN LIMITACIONES EN LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE LAS LIMITACIONES O LAS EXCLUSIONES ANTERIORES TAL VEZ NO SE APLIQUEN AL COMPRADOR.

Cómo registrar la garantía
El Comprador debe completar una solicitud para registrar esta Garantía en un período que no supere los sesenta (60) días luego de la fecha de compra. El Comprador puede visitar el sitio web de Steamfast en www.steamfast.com y completar una solicitud en línea o enviar la solicitud completa por correo a Steamfast. En caso de no registrar esta Garantía en un período que no supere los sesenta (60) días luego de la fecha de compra, esta Garantía quedará nula.

Servicio de la garantía
Para validar la garantía, llame al 1-800-711-6617, o bien envíe un correo electrónico a consumerservice@steamfast.com y reciba un formulario de Autorización de devolución (“RA”). Incluya el número de modelo y el número de serie de su Producto y también proporcione el nombre del Comprador, la dirección, la ciudad, el estado, el código postal y el número de teléfono cuando se comunique con Steamfast por el servicio de garantía. Es posible que se solicite al Comprador el comprobante de venta original a fin de verificar la fecha de compra. Una vez recibido el formulario RA, el Producto se debe enviar, franqueo pagado por el Comprador, a:

Steamfast
Attn: Warranty & Repair
415 E. 13th Street
Andover, KS 67002

Para asegurar el manejo apropiado, los paquetes deben estar marcados claramente con el número de RA. Los paquetes que no estén claramente marcados con el número de RA podrán ser rechazados en la plataforma de recepción.

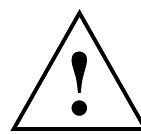
Importante: Una vez recibida la autorización de devolución, embale cuidadosamente el Producto para evitar que se dañe durante el envío. La Garantía no cubre los daños ocasionados durante el envío y serán responsabilidad exclusiva del Comprador. Los daños o la pérdida no cubiertos por esta Garantía o que estén fuera del Período de garantía tendrán una tarifa para cubrir el costo del manejo y el envío. Todas las tarifas y los costos son responsabilidad exclusiva del Comprador.

Espere como mínimo entre 1 y 2 semanas para la devolución del Producto después de que Steamfast lo haya recibido. Para facilitar el registro, se recomienda que el Comprador sujete con grapas o adjunte el comprobante de venta original a esta Guía del propietario y que registre el número de serie del Producto (que se ubica en el autoadhesivo de especificaciones del producto) aquí.

____

Fabricado en China.
Atención al cliente de Steamfast
Pág. web: www.steamfast.com • Tel.: 1-800-711-6617 • Correo elec.: consumerservice@steamfast.com

PROTECTIONS IMPORTANTES



AVERTISSEMENT: Pour réduire le risque de feu, choc électrique ou blessures, les précautions de sécurité suivantes doivent toujours être suivies lors de l’utilisation d’un appareil électrique.

LISEZ TOUTES LES DIRECTIVES AVANT D’EMPLOYER

1. Le réservoir d’eau est conçu pour tenir un maximum de 10 oz. (295 ml.) d’eau. Débranchez le cordon électrique avant de le remplir avec de l’eau.

2. Ne LAISSEZ PAS votre Nettoyeur à Vapeur Rotatif sans surveillance lorsqu’il est branché ou n’est pas en usage. Utilisez-le seulement pour les usages prévus, tels qu’indiqués dans ce manuel.

3. Cette unité n’est pas un jouet. Une surveillance étroite est nécessaire lors de l’usage à proximité des enfants, des animaux domestiques, ou des plantes. La vapeur produite par cette unité est chaude et sous pression. Il faut faire attention pour éviter les brûlures ou d’autres blessures. Ne dirigez jamais le bec vers les gens ou les animaux domestiques.

4. Afin de réduire le risque de contact avec l’eau chaude émise par les évents à vapeur, tenez l’appareil à distance et vérifiez qu’il n’y a pas de signes de condensation ou de fuites.

5. N’UTILISEZ PAS cette unité si le cordon électrique ou la prise de courant sont endommagés. N’UTILISEZ PAS l’unité si elle ne fonctionne pas correctement ou si elle est tombée, a été endommagée pas laissée dehors. En cas d’un tel endommagement, NE la DÉMONTEZ PAS ou n’essayez de faire des réparations. Apportez l’unité chez un agent de service agréé pour une inspection et des réparations. Un réassemblage ou une réparation incorrects risquent d’entraîner un incendie, un choc électrique, ou des blessures lors de l’utilisation du vaporisateur.

6. Afin de réduire le risque de choc électrique, NE SUBMERGEZ PAS l’unité dans l’eau ou autres liquides. N’EMPLOYEZ PAS le cordon électrique comme poignée. EVITEZ tout pli du cordon électrique lors du rangement. NE TIREZ NI ne tendez le cordon sur des coins ou des angles vifs.

7. Évitez tout contact entre le cordon électrique et une surface chaude. Laissez l’appareil refroidir complètement avant l’entreposage. Enroulez le cordon électrique autour de l’appareil sans le serrer pour l’entreposage.

8. N’UTILISEZ PAS cette unité avec des rallonges ou des prises de courant de puissance inadéquates. Il faut utiliser une prise de courant à trois fiches ou un adaptateur correctement relié à la terre pour l’utilisation du Nettoyeur à Vapeur Rotatif.

9. Afin de débrancher le Nettoyeur à Vapeur Rotatif, empoignez la prise et retirez-la doucement et fermement de la prise de courant. N’ESSAYEZ PAS de débrancher l’unité en tirant sur le cordon.

PROTECTIONS IMPORTANTES



AVERTISSEMENT: Afin de réduire le risque de choc électrique, cet appareil est muni d'une fiche de prise électrique à trois lames. Cette fiche ne s'insère que dans un seul sens dans un socle mural à prise polarisée. Au cas où la fiche ne s'insère pas complètement dans le socle, contactez un électricien agréé pour faire installer un socle convenable. N'ESSAYEZ PAS de modifier la fiche ou de neutraliser cet accessoire de sécurité.

10. Faites attention à ne pas toucher les parties métalliques, l'eau chaude ou la vapeur, ce qui risque de causer des brûlures.

11. Le Nettoyeur à Vapeur Rotatif est conçu pour utilisation seulement avec les accessoires Nettoyeur à Vapeur Rotatif recommandés. D'autres sortes d'accessoires ne devraient pas être utilisées avec le Nettoyeur à Vapeur Rotatif. Un tel acte risque d'entraîner des blessures ou d'endommager l'unité.

12. Collier de Fixation et les accessoires deviennent chauds au cours de l'utilisation. Afin d'éviter toute blessure, NE TOUCHEZ PAS Collier de Fixation lors de l'utilisation de cet appareil. N'ESSAYEZ PAS de changer les accessoires pendant que l'unité émet de la vapeur.

13. Lors du remplissage de votre Nettoyeur à Vapeur Rotatif, l'eau seule doit être utilisée dans l'unité. Tout autre produit de nettoyage endommagera l'unité et risque de causer les blessures.

14. NE METTEZ PAS l'unité EN MARCHE si la bouche à vapeur est bloquée. Si ce problème survient, cessez tout de suite d'utiliser l'unité et débranchez-la de la prise de courant électrique.

15. Entreposez votre Nettoyeur à Vapeur Rotatif dans un endroit frais et sec.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS!

POUR USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT

Vous avez des questions ou des commentaires?

- www.steamfast.com
- consumerservice@steamfast.com
- 1-800-711-6617

McCULLOCH | Information Sur Le Produit

Votre Nettoyeur à Vapeur Rotatif comprend les caractéristiques et accessoires suivants. Examinez avec soin les matériaux d'emballage pour tous les pièces et accessoires. Afin d'obtenir des pièces éventuellement manquantes, adressez-vous à la section Soutien à la Clientèle à la page 36 de ce manuel.

CARACTÉRISTIQUES ET ACCESSOIRES DE L'UNITÉ

1	Collier de Fixation
2	Embout de Sortie de Vapeur
3	Bouton Vapeur
4	Manche
5	Bouton Marche/Arrêt Rotation
6	Sélecteur De Niveau De Vapeur
7	Voyants Lumineux De Niveau De Vapeur
8	Réservoir D'eau
9	Bouchon Du Réservoir D'eau
10	Hublot Du Réservoir D'eau
11	Cartouche De Traitement De L'eau
12	Brosses En Nylon (2)
13	Grande Brosse En Nylon
14	Disque De Brossage
15	Entonnoir
16	Brosse Conique En Nylon



- Le *Collier de Fixation* (1) est le point où se joignent la brosse en nylon, la grande brosse en nylon, le disque de brossage et la brosse conique en nylon.

- La *Embout de Sortie de Vapeur* (2) émet un écoulement de vapeur chaude et pénétrante. La brosse en nylon, la grande brosse en nylon, le disque de brossage et la brosse conique en nylon se fixent tous sur la Embout de Sortie de Vapeur.

- Appuyez sur le *Bouton Vapeur* (3) pour activer le mécanisme de pompe qui transfère l'eau du réservoir vers la heater. La vapeur sortira de la buse à vapeur quelques secondes après la pression sur le bouton vapeur. Maintenez le bouton vapeur enfoncé pour obtenir un écoulement de vapeur continu.

- Le *Manche* (4) est conçu pour rester relativement froid tout en apportant le meilleur niveau de sécurité et de confort d'utilisation.

- Le *Bouton Marche/Arrêt Rotation* (5) sert à mettre la rotation en marche.

  REMARQUE : La rotation peut être utilisée avec ou sans vapeur. La direction de rotation change à chaque fois que la Rotation est mise en marche.

- Le *Sélecteur De Niveau De Vapeur* (6) sert à régler le niveau de sortie de vapeur.

- Les *Voyants Lumineux De Niveau De Vapeur* (7) affichent un niveau de sortie de vapeur faible (I), moyen (II) ou élevé (III).

- Le *Réservoir D'eau* (8) sert à stocker l'eau.

- Le *Bouchon Du Réservoir D'eau* (9) doit être retiré pour remplir le réservoir d'eau. Le bouchon du réservoir d'eau crée un joint étanche pour éviter de renverser de l'eau.

- Le *Hublot Du Réservoir D'eau* (10) permet de vérifier clairement le niveau d'eau.

- La *Cartouche De Traitement De L'eau* (11) est insérée à la base de l'appareil. La cartouche de traitement de l'eau retire les impuretés contenues dans l'eau pour augmenter la durée de vie de l'appareil.

- La *Brosses En Nylon* (12) se fixe sur la Collier de Fixation et est conçue pour fonctionner avec la vapeur pour retirer les taches et les saletés tenaces. Elle peut être utilisée sur des tuiles, du mortier, de la moquette, des tapisseries et toute autre surface qui ne sera pas rayée ou endommagée par les poils en nylon.

- La *Grande Brosse En Nylon* (13) se fixe sur la Collier de Fixation et est conçue pour fonctionner avec la vapeur pour retirer les taches et les saletés tenaces de dimensions plus importantes. Elle peut être utilisée sur des tuiles, du mortier, de la moquette, des tapisseries et toute autre surface qui ne sera pas rayée ou endommagée par les poils en nylon.

- Le *Disque De Brossage* (14) se fixe sur la Collier de Fixation et est conçu pour brosser les saletés incrustées et les rayures sur les surfaces.

- L'*entonnoir* (15) permet de remplir le réservoir d'eau facilement, sans en renverser.

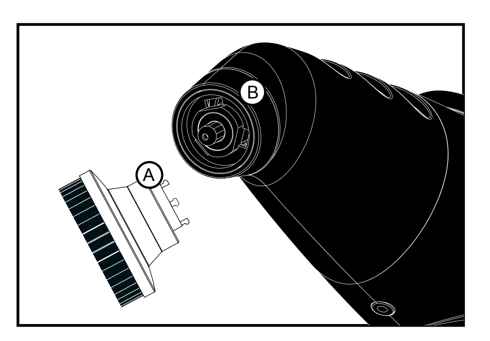
- La *Brosse Conique En Nylon* (16) se fixe sur la Collier de Fixation et est conçue pour fonctionner avec la vapeur pour retirer les taches et les saletés tenaces. Elle peut être utilisée pour des endroits étroits, difficiles à atteindre comme des roues, des fentes et toute autre surface qui ne sera pas rayée ou endommagée par les poils en nylon.

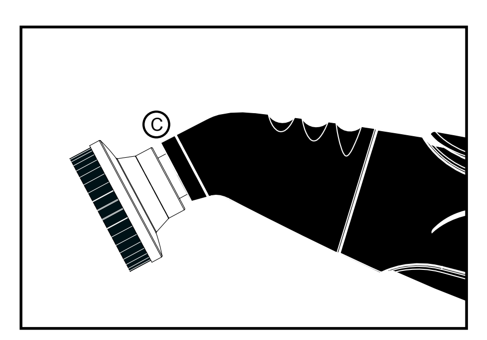
ACCESSOIRES DE NETTOYAGE À VAPEUR

AVERTISSEMENT : Ne pas essayer de fixer des accessoires quand l'appareil émet de la vapeur.

FIXATION DES ACCESSOIRES

1. Choisissez un des accessoires (la grande brosse en nylon sert d'exemple) et alignez l'extrémité (A) de l'accessoire avec les orifices dans la Collier de Fixation (B).
2. Poussez fermement l'accessoire dans la buse jusqu'à ce que les dents s'enclenchent d'un coup sec dans les orifices (C). Toutes les dents doivent être fixées sur la Collier de Fixation pour une fixation correcte et pour éviter les fuites de vapeur.

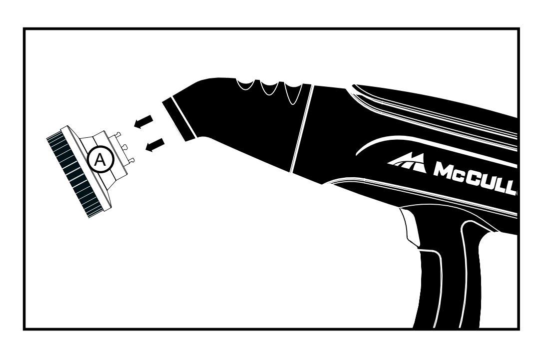




RETRAIT DES ACCESSOIRES

AVERTISSEMENT : Ne pas essayer de fixer des accessoires quand l'appareil émet de la vapeur.

1. Pour retirer l'accessoire, saisissez-le (A) fermement et retirez-le de la Collier de Fixation.



Brosse En Nylon	Fours, cuisinières, robinetteries, tomette, mortier, réfrigérateurs, micro-ondes, douches, baignoires, poignées de portes, poubelles, équipements sportifs, jouets et tables à langer.
Grande Brosse En Nylon	Pour les grandes surfaces de fours, cuisinières, robinetteries, tomette, mortier, réfrigérateurs, micro-ondes, douches, baignoires, poignées de portes, poubelles, équipements sportifs, jouets et tables à langer.
Brosse Conique En Nylon	Roues de voitures, grilles de barbecues et moteurs de voitures.
Embout de Sortie de Vapeur	Retirer la saleté et la graisse des fentes et des fissures. Dégeler les congélateurs. Retirer les saletés et l'herbe dans les rainures des clubs de golf. Retirer les saletés et la boue sur les semelles des chaussures de course. Nettoyer les métaux précieux ciselés et les bijoux en pierres précieuses (sauf les perles ou les bijoux de fantaisie) ATTENTION : Vapeur chaude. Ne pas manipuler pendant le nettoyage à la vapeur.
Disque De Brossage	Pierre, ardoise, tomette en céramique et mortier.

COMMANDE DE PIÈCES ET D'ACCESSOIRES

Vous pouvez commander les pièces et accessoires de rechange de votre Nettoyeur À Vapeur Rotatif (modèle MC1245) sur notre site Web :

www.steamfast.com

Vous pouvez également contacter directement le Service consommateurs :

consumerservice@steamfast.com ou 1-800-711-6617

REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR D'EAU

REMARQUEZ: Cette unité comporte un Réservoir d'Eau qui se remplit de manière continue. Elle peut être remplie avec de l'eau pendant qu'elle reste branchée sans risque, et n'exige aucune période de refroidissement avant le remplissage.

1. Débranchez l'appareil avant de remplir le réservoir d'eau.
2. Retirez le bouchon du réservoir d'eau en le tirant vers le haut.
3. À l'aide de l'entonnoir, remplissez le réservoir avec 10 oz (295 ml) d'eau.

REMARQUEZ: Quoique cette unité fonctionne correctement en utilisant de l'eau du robinet, nous vous recommandons, à sa place, l'utilisation de l'eau distillée ou déminéralisée. Ceci aidera à minimiser l'accumulation des produits minéraux dans l'unité et prolongera la durée de vie de votre Nettoyeur À Vapeur Rotatif.

4. Une fois le Réservoir d'Eau rempli, replacez le Bouchon du Réservoir d'Eau.
5. Pour vous assurer que la balle d'alimentation en eau repose dans l'eau, secouez l'appareil vigoureusement pour que la balle se retrouve dans l'eau. Lorsque la balle sera délogée, vous pourrez l'entendre bouger librement.

FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL

REMARQUEZ: L'appareil n'émettra pas de la vapeur sans l'installation adéquate de la cartouche de traitement de l'eau. Ne pas faire fonctionner l'appareil sans eau. Assurez-vous que tout accessoire désiré est attaché avant de prendre les mesures suivantes.

1. Branchez le cordon électrique à mise à la terre dans une prise de courant électrique convenable (Soyez certain d'enlever toute couverture en plastique qui aurait pu protéger les prises au cours de l'expédition). Les voyants lumineux de niveau de vapeur clignotent quand l'appareil chauffe. Le voyant passe au rouge continu quand l'appareil est prêt à l'emploi.

MISE EN GARDE: Cette unité utilise une prise électrique à mise à la terre (à trois fiches). Branchez la seulement dans une prise de courant électrique à trois fiches correctement installée. N'essayez de modifier la fiche ou de contourner cet accessoire de sécurité en aucune manière.

REMARQUEZ: Le Voyant Puissance est allumé constamment pendant que l'unité est branchée. Cette unité n'a pas d'Interrupteur Marche/Arrêt; elle commencera toute de suite à chauffer dès qu'elle aura été branchée.

2. Laissez environ 30 secondes pour le chauffage de l'unité et passera par défaut au niveau moyen (II) de la vapeur.
3. Appuyez sur le bouton marche/arrêt rotation pour mettre en marche/arrêter la rotation (Voir figure 1, A). La direction de rotation change à chaque fois que le bouton Rotation est mis en marche. Cela contribue à augmenter la durée de vie de la brosse. La rotation peut être utilisée sans vapeur.

REMARQUE : Si la brosse est arrêtée en mode Rotation pendant plus de 20 secondes, le moteur de rotation cale et nécessite une réinitialisation. Voir la partie Dépannage à la page 35 pour les instructions. Le voyant lumineux de niveau de vapeur actuel clignote pour indiquer que le moteur de rotation s'est arrêté et que la sortie de vapeur s'interrompt.

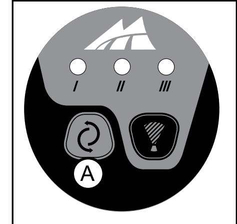


FIGURE 1

4. Appuyez sur le sélecteur de niveau de vapeur pour régler le niveau de vapeur sur faible (I), moyen (II) ou élevé (III) (Voir figure 2, B). La vapeur peut être utilisée sans la rotation.

5. Dirigez le Bec à Vapeur (et tout accessoire) vers la surface que vous désirez vaporiser, et appuyez sur le Déclenche Vapeur.

REMARQUEZ: Faites un essai sur une zone isolée de la surface avant de l'utiliser. Enfoncer le Déclenche Vapeur met en fonction la pompe de l'unité. Il faudra encore une seconde ou deux pour que la vapeur commence à se produire. Ceci veut dire également que l'unité continuera à produire de la vapeur pendant encore une seconde ou deux après qu'on cessera d'appuyer sur le Déclenche Vapeur.

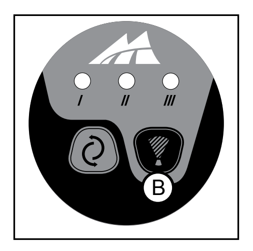


FIGURE 2

6. Afin de désinfecter les surfaces, dirigez le Bec à Vapeur, appuyez sur le Déclenche Vapeur, et tenez-le à une distance approximative d'une demi pouce de la surface pendant au moins 5 secondes. Cet acte assure l'extermination des microbes et des bactéries.

MISE EN GARDE: Soyez toujours certain que le Bec à Vapeur et tout autre accessoire sont dirigés dans une direction sans risque (à distance de vous-même, des autres gens, des animaux domestiques, ou des plantes) avant d'appuyer sur le Déclenche Vapeur.

REMARQUEZ: Utilisez la vapeur avec précaution sur des surfaces pouvant être déformées ou endommagées par la chaleur et l'humidité. On recommande une utilisation limitée de l'unité sur ce genre de surfaces.

7. Maintenez le Déclenche Vapeur enfoncé pour produire un jet de vapeur continu.

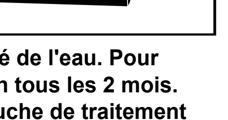
REMARQUEZ: Au cours de l'utilisation vous remarquerez peut-être une diminution légère dans la pression de la vapeur, ce qui est normal en raison des cycles de thermostat. Si ceci survient, cessez d'appuyer sur le Déclenche Vapeur pendant 10 à 15 secondes.

8. Une fois terminés, les tâches à la vapeur immédiatement débranchez le cordon d'alimentation base empirique de prise de courant. Pour stocker, suivez étapes selon la procédure d'entreposage adéquat sur la Page 34 du présent manuel.

INSTALLATION DE LA CARTOUCHE DE TRAITEMENT DE L'EAU

1. La cartouche de traitement de l'eau est située au fond du réservoir d'eau.

2. Insérez la cartouche de traitement de l'eau dans l'appareil (Voir figure 1). Alignez les deux trous sur la cartouche de traitement de l'eau avec les tenons correspondants sur le nettoyeur à vapeur rotatif. Poussez jusqu'à ce que la cartouche s'enclenche d'un coup sec.



REMARQUE : De nombreux facteurs interviennent pour décider de la fréquence de remplacement de la cartouche de traitement de l'eau - y compris le degré d'utilisation et la dureté de l'eau. Pour une utilisation fréquente, nous vous recommandons de la remplacer environ tous les 2 mois. Pour une utilisation peu fréquente, remplacez-la tous les 3-4 mois. La cartouche de traitement de l'eau devra être remplacée plus tôt si vous remarquez une réduction de la sortie du jet de vapeur.

ENTREPOSAGE CONVENABLE

La préparation de votre Nettoyeur À Vapeur Rotatif pour l'entreposage est rapide et facile. Dès que vous aurez terminé vos tâches de vaporisation, prenez les mesures suivantes.

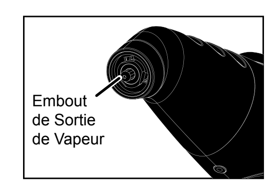
1. Débranchez le cordon électrique à mise à la terre de la prise de courant électrique.
2. Laissez l'unité quelques minutes pour refroidir.
3. Enlevez tout accessoire de l'unité.
4. Videz toute l'eau résiduelle du Réservoir d'Eau.
5. Entreposez tous les accessoires en sécurité, de préférence près du Nettoyeur À Vapeur Rotatif.
6. Entreposez le Nettoyeur À Vapeur Rotatif dans un endroit frais et sec.

ENLÈVEMENT DE L'ACCUMULATION DES PRODUITS MINÉRAUX

L'accumulation des produits minéraux en résulte du contenu élevé de produits minéraux dans les réserves d'eau municipales est un problème commun dans le fonctionnement des appareils à vapeur. La cartouche de traitement de l'eau retire la plupart des minéraux de l'eau du robinet mais la meilleure façon d'éviter cela est d'utiliser de l'eau déminéralisée ou distillée dans l'appareil. Si vous ne pouvez pas utiliser d'eau déminéralisée ou distillée, nous vous recommandons de suivre mensuellement cette procédure pour vous aider à éviter l'accumulation des produits minéraux:

REMARQUE : Effectuez la procédure référencée ci-dessous avant de remplacer la cartouche de traitement de l'eau. L'introduction du vinaigre dans la cartouche de traitement de l'eau réduira l'efficacité de la cartouche de traitement de l'eau.

1. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique.
2. Laissez refroidir l'appareil complètement.
3. Retirez tous les accessoires de l'appareil.
4. Dévissez l'embout de sortie de vapeur du collier de fixation. Retirez tout débris existant dans l'embout de sortie de vapeur à l'aide d'un trombone. Rincez avec de l'eau pour garantir le déblocage complet. Mettez de côté l'embout de sortie de vapeur.



5. Retirez le bouchon du réservoir d'eau et videz l'eau éventuellement restante du réservoir dans l'évier ou la baignoire.
6. Réglez le sélecteur de niveau de vapeur sur élevé (III).
7. À l'aide d'une tasse à mesurer, mesurez 8 oz (236 ml) de vinaigre d'alcool.
8. À l'aide de l'entonnoir, versez lentement le vinaigre dans le réservoir d'eau et repositionnez le bouchon du réservoir.
9. Branchez le cordon d'alimentation sur une prise électrique et laissez l'appareil chauffer.
10. Maintenez le bouton vapeur enfoncé pour faire couler le vinaigre dans un évier ou une baignoire. Gardez le bouton vapeur enfoncé jusqu'à ce que le réservoir d'eau soit complètement vide (environ 8 minutes).
11. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique.
12. À l'aide de l'entonnoir, remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau fraîche et repositionnez le bouchon du réservoir.
13. Branchez le cordon d'alimentation sur une prise électrique et laissez l'appareil chauffer.
14. Maintenez le bouton vapeur enfoncé pour faire couler l'eau dans un évier ou une baignoire. Gardez le bouton vapeur enfoncé jusqu'à ce que le réservoir d'eau soit complètement vide (environ 8 minutes).
15. Cela fera sortir le vinaigre restant dans l'appareil. Répétez les étapes 11 à 14 jusqu'à ce que l'odeur de vinaigre disparaisse.
16. Réinstallez l'embout de sortie de vapeur
17. Éliminez la cartouche de traitement de l'eau usagée et remplacez-la avec une autre neuve.

Il est possible de commander en ligne des cartouches de traitement de l'eau en visitant le site www.steamfast.com ou en appelant le Service à la clientèle au 1-800-711-6617.

PROBLÈME	CAUSE PROBABLE	SOLUTION
L’unité ne chauffe pas.	L’unité n’est pas branchée.	Branchez l’unité dans une prise électrique.
	Le Disjoncteur Maison / l’Interrupteur de Prise de Terre a été déclenché ou a fait sauter un fusible.	Rappuyez sur le Disjoncteur / l’Interrupteur de Prise de Terre ou remplacez le fusible. Si vous avez besoin d’aide, contactez un électricien agréé.
L’unité chauffe, mais ne produit pas de vapeur.	Le Réservoir d’Eau est vide.	Remplissez le Réservoir d’Eau en utilisant les procédures à la page 32 de ce manuel.
	Accumulation de produits minéraux à l’intérieur de l’unité.	Suivez la procédure Enlèvement de l’Accumulation des Produits Minéraux à la page 34 de ce manuel.
	La cartouche de traitement de l'eau n'est pas installée correctement.	Voir la section "Installation de la cartouche de traitement de l'eau" à la page 33 de ce manuel.
	La balle d'alimentation en eau n'est pas dans l'eau.	Secouez l'appareil vigoureusement jusqu'à ce que la balle soit délogée.
L'appareil est chaud au toucher. Note : L'unité sera chaude pendant l'utilisation.	Le réservoir d'eau est vide.	Remplissez le réservoir d'eau en suivant les procédures à la page 32 de ce manuel.
La production de vapeur est intermittente.	Accumulation de produits minéraux à l’intérieur de l’unité.	Une cessation périodique de quelques secondes dans la production de vapeur est normale pour l’unité. Si la vapeur ne se produit pas pour de plus longues périodes, suivez la procédure Enlèvement de l’Accumulation des Produits Minéraux à la page 34 de ce manuel.
Le moteur de rotation a calé.	Une force excessive a été appliquée sur la brosse.	Débranchez l'appareil pendant 30 secondes. Rebranchez le cordon dans la prise pour reprendre un fonctionnement normal.

McCULLOCH | Soutien aux Produits

SERVICE AUX CONSOMMATEURS

En cas de problème avec Nettoyeur à Vapeur Rotatif, veuillez consulter le guide de dépannage à la page 35. Toute autre demande de renseignements doit être adressée à nos services de soutien aux consommateurs par l'intermédiaire de notre site Web, www.steamfast.com.

Si vous n'avez pas accès à Internet, vous pouvez aussi contacter notre service aux consommateurs par téléphone, au 1-800-711-6617.

REMARQUE: Afin que nos représentants du service aux consommateurs puissent vous aider aussi rapidement et efficacement que possible, veuillez avoir les renseignements suivants sous la main avant d'appeler:

- Les informations sur l'achat (l'endroit et la date d'achat de ce produit)
- La copie du reçu d'achat ou de la preuve d'achat
- Le numéro de série du produit (vous le trouverez près de l'étiquette des caractéristiques électriques, au bas de l'appareil)
- le code de date (numéro à 4 chiffres figurant sur l'étiquette des caractéristiques électriques, au bas de l'appareil)

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU PRODUIT

MODÉLE	MC1245
TENSION ÉLECTRIQUE	120V
PUISSANCE	1200W
CAPACITÉ D'EAU	10 oz. (295 ml.)
TEMPS POUR CHAUFFER	30 secondes (environ)
DURÉE DE VAPEUR CONTINUE	12 min. (basse) / 8 min. (haute) (environ)
POIDS DE L'UNITÉ	83.25 lbs. (1.47 kg.)
DIMENSIONS DE L'UNITÉ	13.5″ x 3″ x 11.5″ (34.3 cm x 7.6 cm x 29.2 cm)

McCULLOCH | Renseignements sur la Garantie

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Ce qui est couvert

McCulloch® est une marque sous licence de Steamfast, une division de Vornado Air, LLC (« Steamfast »). Sous réserve des conditions de cette garantie limitée à 1 an (la « Garantie ») définies ci-dessous, Steamfast garantit à l'acheteur ou au consommateur d'origine (l' « Acheteur ») que ce produit à vapeur de marque McCulloch®, à l'exception de tous les accessoires, (le « Produit ») ne contient aucun défaut de pièces ou de main d'œuvre pendant une période d'un (1) an à partir de la date d'achat et pour une utilisation et un entretien du produit qui respectent les instructions du Guide de l'utilisateur (la « Période de garantie »).

Dans le cas où l'acheteur signale à Steamfast un défaut sur le Produit pendant la Période de garantie, Steamfast remplacera le Produit et/ou les composants défectueux, selon les cas et les besoins. Ce type de remplacement sera gratuit pour l'Acheteur pour les pièces et la main-d'œuvre, à condition que l'Acheteur paye la totalité des frais d'expédition et de transport liés au renvoi du Produit à Steamfast pour inspection et remplacement sous garantie.

Ce qui n'est pas couvert

Cette garantie ne s'applique pas aux dommages ou pertes causés en totalité ou en partie par :

- Des réparations, modifications ou transformations du Produit par toute personne étrangère à Steamfast.
- Une utilisation ou un fonctionnement du Produit contraire aux utilisations prévues et autorisées décrites par Steamfast dans le Guide de l'utilisateur, toute négligence dans le fonctionnement et la manipulation du Produit ou une utilisation incorrecte ou abusive du Produit.
- Une défaillance dans l'entretien correct ou le nettoyage opportun du Produit comme indiqué dans le Guide de l'utilisateur.

- Une utilisation du Produit autre que pour des besoins domestiques normaux.
- Une usure normale.
- Des consommables et accessoires usagés, incluant sans s'y limiter des brosses, des crochets, des disques de brossage et des disques de balayage.
- Une utilisation de pièces et d'accessoires autres que ceux produits ou recommandés par Steamfast.
- Des dommages esthétiques tels que des rayures, entailles ou bosses.
- Des dommages causés par tout accident, par de l'eau, des inondations, des incendies ou autres catastrophes naturelles ou causes extérieures.

Clauses de limitation et d'exclusion de garantie

- AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE N'EST FOURNIE PAR STEAMFAST À L'ACHETEUR ET AUCUN REPRÉSENTANT N'A L'AUTORISATION DE FAIRE DES DÉMARCHES AUTRES QUE CELLES INDIQUÉES DANS CE DOCUMENT.
- AUCUNE GARANTIE NE S'ÉTEND AU-DELÀ DE LA DESCRIPTION FIGURANT AU RECTO ET TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, EN PARTICULIER LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT PAR LA PRÉSENTE EXPRESSÉMENT LIMITÉES À LA DURÉE DE LA PÉRIODE DE GARANTIE, À MOINS QU'UNE PÉRIODE PLUS COURTE SOIT AUTORISÉE PAR LA LOI.
- LE REMPLACEMENT DU PRODUIT PAR STEAMFAST EST LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS. EN AUCUN CAS STEAMFAST NE PEUT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE ENVERS L'ACHETEUR OU TOUTE AUTRE PERSONNE POUR TOUS LES DOMMAGES INDIRECTS, SPÉCIAUX, CONSÉCUTIFS OU AUTRES, MÊME SI STEAMFAST A ÉTÉ AVERTI OU POUVAIT RAISONNABLEMENT PRÉVOIR LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES, INCLUANT SANS S'Y LIMITER UNE PERTE DE BÉNÉFICES OU DES DOMMAGES SURVENANTS EN VIOLATION DE LA GARANTIE, EN VIOLATION D'UN CONTRAT OU DE TOUT AUTRE PRINCIPE DE DROIT.
- CETTE GARANTIE CONFÈRE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES À L'ACHETEUR. L'ACHETEUR PEUT AUSSI BÉNÉFICIER D'AUTRES DROITS QUI DIFFÈRENT D'UN ÉTAT À L'AUTRE. CERTAINS ÉTATS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS ET CERTAINS ÉTATS N'AUTORISENT PAS LES LIMITATIONS SUR LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, AINSI LA LIMITATION OU EXCLUSION CI-DESSUS PEUT NE PAS S'APPLIQUER À L'ACHETEUR.

Comment enregistrer la garantie

L'Acheteur doit remplir une demande pour enregistrer cette Garantie dans les soixante (60) jours suivants la date d’achat. L'Acheteur peut visiter le site internet de Steamfast sur www.steamfast.com et remplir une demande en ligne ou envoyer par courriel une demande remplie à Steamfast. Si la Garantie n'est pas enregistrée dans les soixante (60) jours suivants la date d’achat, celle-ci sera considérée comme nulle et non avenue.

Service de garantie

Pour le service de garantie, appelez le 1-800-711-6617 ou envoyez un courriel à consumerservice@steamfast.com pour obtenir un formulaire d'Autorisation de Retour (« AR »). Mentionnez le numéro de modèle et le numéro de série du Produit ainsi que le nom, l'adresse, la ville, l'état, le code postal et le numéro de téléphone de l'Acheteur lorsque vous contactez Steamfast pour le service de garantie. Il peut être demandé à l'Acheteur de fournir l'original du reçu d'achat afin de vérifier la date d'achat. Après réception du formulaire AR, le Produit doit être affranchi par l'Acheteur et expédié à :

Steamfast
Attn: Warranty &Repair
415 E. 13th Street
Andover, KS 67002

Afin d'assurer un traitement correct, les emballages doivent être clairement identifiés avec le numéro AR. Les emballages qui ne sont pas clairement identifiés avec le numéro AR pourront être refusés à la réception.

Important : Après réception du formulaire d'autorisation de retour, emballez soigneusement le Produit pour éviter qu'il soit endommagé pendant le transport. Les dommages causés pendant le transport ne sont pas couverts par la Garantie et sont de l'entière responsabilité de l'Acheteur. Les dommages ou pertes non couverts par cette Garantie ou qui surviennent en dehors de la Période de garantie entraînent des frais pour couvrir les coûts de traitement et d'expédition. Tous ces frais sont entièrement à la charge de l'Acheteur.

Veuillez compter au minimum 1 à 2 semaines pour le retour du Produit après réception par Steamfast. Afin de faciliter la tenue des documents, il est recommandé à l'Acheteur d'agrafer ou d'attacher l'original du reçu d'achat sur ce Guide de l'utilisateur et d'enregistrer le numéro de série du Produit (situé sur l'étiquette de spécifications du produit) ici :

____

Service Consommateurs Steamfast
Web : www.steamfast.com • Tél : 1-800-711-6617 • Courriel : consumerservice@steamfast.com



review this product online
evalúe este producto en línea
évaluer ce produit en ligne

www.steamfast.com/reviews

Manufactured by Vornado Air LLC under license from Husqvarna AB (publ).
For more information on other McCulloch products,
visit www.mcculloch.com
For questions, or comments or warranty information,
call 1-800-711-6617 or visit www.steamfast.com

T1245-005